

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 60 (1950-1951)  
**Heft:** 4

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nr. 4 60. Jahrgang

Bern, 15. Februar 1951



# SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

SOCIETÀ DI BANCA SVIZZERA

SWISS BANK CORPORATION

Basel, Zürich, Genf

St. Gallen, Lausanne, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Schaffhausen, Biel

Chiasso, Herisau, Le Locle, Nyon, Zofingen

Aigle, Bischofszell, Morges, Rorschach

London, New York

Aktienkapital und Reserven Fr. 205 000 000



1872

Wir befassen uns mit allen in den Rahmen einer Handels- und Depositenbank fallenden Geschäften und vermögen Firmen wie Privaten vielseitige Dienste zu leisten. Spezialisierte Abteilungen gewährleisten eine individuelle und auf grosser Erfahrung beruhende Behandlung der uns anvertrauten Aufträge



**HUGUENIN**

*Medailleurs seit 1868*

**LE LOCLE**

*Telephon (039) 3 18 93*

*Die Vertrauensfirma altbewährten Rufes!*



*Guex*

Arthur Guex AG

Schürzen- und Morgenrockfabrik

Zürich

Kornhausbrücke 5

Labormäntel  
Schwesternschürzen  
Pflegerinnenschürzen

*Pedolin*  
Kleiderfärberei & chemische  
Waschanstalt  
  
CHUR



W O L L S T O F F E

Vorzügliche und billige  
Herren-,  
Damenkleider-  
und Mantelstoffe  
Musterversand nach auswärts  
**F. & E. Stucki's Söhne** Tuchfabrik Steffisburg  
Telephon (033) 222 42  
Verkaufsgeschäft in Thun: Untere Hauptgasse 15  
Telephon (033) 224 53

 Wenn Sie an Garantie-Plomben  
 und Verschlüsse denken...  
 verlangen Sie unverbindlich  
neueste Gratismuster von  
**STOFFEL & SOHN**  
HORN (Thurg.)  
Telephon (071) 428 22

  
... die beliebteste Toilettenseife der Schweiz

  
*cliques*  
IN JEDER TECHNIK  
**SCHWITTER A-G**  
BASEL / ZÜRICH

 Mit jedem Päcklein Schaffhauser Watte erhalten Sie  
ein Plus an Qualität, weil wir nur beste Original-  
Baumwolle verarbeiten und durch ein spezielles  
Bleichverfahren für maximale Saugkraft sorgen.



INT. VERBANDSTOFF-FABRIK SCHAFFHAUSEN, NEUHAUSEN  
Erste und älteste Verbandwatte-Fabrik der Welt

# DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ



*Einfach bärnig!*

«Embru-Matratten  
sind nicht umzubringen!»

Wenn Sie Embru-Matratten haben,  
sind Sie gut bedient,  
auf viele Jahre gut bedient!

Achten Sie beim Einkauf von Unter-Matratten  
auf die Embru-Etikette,  
bei Ober-Matratten auf das Dea-Zeichen.

Beide haben den Wert einer  
Qualitätsgarantie.



Embru-Werke AG Rüti (Zürich)

15. Februar 1951

## HERAUSGEBER UND VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern  
Telephon 2 14 74

Jahresabonnement Fr. 6.—, Ausland Fr. 8.—

Einzelnummer Fr. 1.—

Postcheckkonto III 877

Erscheint alle 6 Wochen

Auflage: 10 000

## REDAKTION

Marguerite Reinhard,

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

## INSERATEN-VERWALTUNG

L. Treu, Annoncen, Postfach 21, Basel 11  
Telephon (061) 3 48 34

## SATZ UND DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn

## INHALT

*Beziehen wir klare Stellung!*

*Die neuen Genfer Abkommen zum Schutze der  
Kriegsopfer und das Schweizerische Rote Kreuz*  
*Von Dr. Hans Haug*

*Lawinenkatastrophen  
vom 20. und 21. Januar 1951*

*Wieder auf die Schulbank!*

*Wir danken*

*In Korea  
Bildbericht*

*Stadtfrauen reichen Bergfrauen die Hand*

*Ein Stück Brot und ein Zinksarg*

*Von Ignazio Silone. Deutsch von Hedwig Kehrl*

*Mitmenschen bitten... wer antwortet?*

*† Frau Mary Bohny-Pertsch*

*Aus unserer Arbeit*

## Zum Titelbild

Als eindrückliche Mahnung steht die Kapelle von Eisten bei Blatten im Lötschental unversehrt neben den Trümern von Heimwesen. Sechs Menschen, davon drei Kinder, fanden den Tod in den Lawinemaschen.

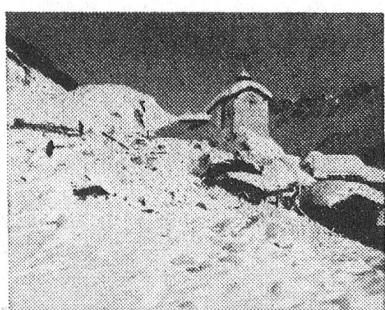


Photo ATP-Bilderdienst